

Antrag auf vorzeitige Kündigung des Atlantico Europa (ATLE) Festgeldes

Early termination form for Atlantico Europa's (ATLE) fixed-term deposit

Bitte unterzeichnen Sie zuerst diesen Antrag und scannen ihn danach ein. **Senden Sie uns bitte dann abschließend den von Ihnen unterzeichneten Antrag per E-Mail an kundenservice@savedo.de.** Nach Ihrer Anfrage wird der gewünschte Betrag zurück auf Ihr Savedo-Konto überwiesen.

Please sign this form and scan it. **Send the signed form per email to kundenservice@savedo.de.** After proceeding with your request, the desired amount will be transferred back to your Savedo Account.

Persönliche Angaben des Kunden

Personal information of the client

Anrede / Salutation	<input type="checkbox"/> Herr / Mr. <input type="checkbox"/> Frau / Ms.	Nachname / Last name	<input type="text"/>
Vorname / First name	<input type="text"/>	E-Mail / Email	<input type="text"/>

Festgeldkontodaten bei ATLE

Fixed-term account details at ATLE

Kontonummer / Account number	<input type="text"/>	Laufzeitbeginn / Start date	<input type="text"/>
Einlagebetrag (EUR) / Principal (EUR)	<input type="text"/>	Laufzeitende / Maturity date	<input type="text"/>
Dauer der Einlage (Monate) Term of the deposit (months)	<input type="text"/>	Zinssatz in Ziffern (% pro Jahr) Interest rate in digits (% per year)	<input type="text"/>
<input type="checkbox"/> Ich möchte auch mein Girokonto bei ATLE kündigen. / I want to terminate my current account at ATLE as well.			

Erklärungen

Declarations

Hiermit bestätige ich, dass:

- ich meinen obengenannten Festgeldvertrag mit der Banco Privado Atlântico - Europa S.A. kündige.
- die vorzeitige Kündigung des gesamten Anlagebetrages zur 100%igen Reduktion aller bis zum Tag der vorzeitigen Kündigung aufgelaufenen Zinsen führt, unabhängig von der bereits verstrichenen Zeit.

I hereby confirm, that:

- I terminate my fixed-term deposit contract, mentioned above, with Banco Privado Atlântico - Europa S.A.
- the early termination of the total deposit amount leads to a penalty of 100% of the interest accrued until the date of early termination, regardless of the time already elapsed.

Rechtsverbindlich ist allein die englischsprachige Fassung. Die deutsche Übersetzung dient lediglich zu Informationszwecken.

The English language version alone shall be legally binding. The German translation is included for informatory purposes only.

Datum Date	<input type="text"/>
---------------	----------------------

Unterschrift Signature	<input type="text"/>
---------------------------	----------------------

Von der Bank auszufüllen

For Bank's use only

Datum Date	<input type="text"/>
---------------	----------------------

Unterschrift Signature	<input type="text"/>
---------------------------	----------------------